

— UNWRAP THE —  
**Magic**  
*of*  
**+ Christmas +**

**CORDIS**  
HONG KONG



# ✧ Festive Feast ✧



*the place* .

Ring in the festive spirit as you embark on a culinary journey featuring an array of succulent seafood, sumptuous festive specialties, decadent desserts, and more.

濃厚的節日氣氛，由一場匠心巧製的美饌旅程展開。在 The Place 細味鮮甜豐腴的海鮮、節慶美饌、動人心弦的甜點，以及更多誘人滋味。

# ◆ Festive Buffet Calendar ◆

		1-19 Dec 12月1至19日			24-25 Dec* 12月24至25日*
		Mon - Thu 星期一至四	Fri 星期五	Sat - Sun 星期六至日	
Lunch 午餐 12:00-14:30	A: S: C:	HKD458 HKD388 HKD288	HKD458 HKD388 HKD288	HKD508 HKD428 HKD328	
Lunch I 午餐(首輪) 11:30-13:30	A: S: C:				HKD568 HKD508 HKD408
Lunch II 午餐(次輪) 14:00-16:00	A: S: C:				HKD568 HKD508 HKD408
Dinner 晚餐 18:30-21:45	A: S: C:	HKD818 HKD718 HKD518	HKD838 HKD738 HKD538	HKD838 HKD738 HKD538	
Dinner I 晚餐(首輪) 17:30-19:45	A: S: C:				HKD888 HKD808 HKD708
Dinner II 晚餐(次輪) 20:15-22:30	A: S: C:				HKD888 HKD808 HKD708

A: Adult 成人 S: Senior 長者# C: Child 小童#

See the next page for more information 往下頁續看更多詳情

# The child price applies to children aged 4 to 12 years, and the senior price applies to seniors aged 60 years or above.

小童優惠價格適用於4至12歲的小童；長者優惠價格適用於60歲或以上的長者。

\* Brilliant by Langham members can enjoy 15% off when they book and settle full payment in advance.

朗廷卓逸會會員提前訂座並付全數可享85折優惠。

• All prices are subject to 10% service charge based on the original price.

所有價目需另加一服務費並以原價計算。

• Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.

根據香港法律，不得在業務過程中，向未成年人售賣或供應令人醺醉的酒類。

Reserve  
Now  
立即訂座

# ◆ Festive Buffet Calendar ◆

		20-23 and 26-29 Dec 12月20-23 及 26-29日	30-31 Dec 12月30-31	1-31 Dec (Sat – Sun) and 26 Dec 12月1-31日(星期六至日) 及12月26日
Lunch 午餐 12:00-14:30	A: S: C:	HKD528 HKD448 HKD348	HKD428 HKD358 HKD258	
Afternoon Tea 下午茶 15:15-17:15	A: S: C:			HKD348 HKD268 HKD228
Dinner 晚餐 18:30-21:45	A: S: C:	HKD858 HKD758 HKD558	HKD808 HKD708 HKD508	

A: Adult 成人 S: Senior 長者# C: Child 小童#

# The child price applies to children aged 4 to 12 years, and the senior price applies to seniors aged 60 years or above.

小童優惠價格適用於4至12歲的小童；長者優惠價格適用於60歲或以上的長者。

\* Brilliant by Langham members can enjoy 15% off when they book and settle full payment in advance.

朗廷卓逸會會員提前訂座並付全數可享85折優惠。

• All prices are subject to 10% service charge based on the original price.

所有價目需另加一服務費並以原價計算。

• Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.

根據香港法律，不得在業務過程中，向未成年人售賣或供應令人醺醉的酒類。

Reserve  
Now  
立即訂座





# Starry Fireside Feast



THE  
*Garage*  
BAR

Join us for the “Starry Fireside Feast” at The Garage Bar, where you can create unforgettable memories with loved ones in a magical outdoor atmosphere.

投入 The Garage Bar 打造的「星空燒烤盛會」，讓您與摯愛於戶外星空下締造曼妙佳節時光。

# ◆ Starry Fireside Feast ◆

Available from 1-31 December 2024 | 於2024年12月1日至31日期間供應

HKD680# for 2 persons | 港幣680元# (兩位用)

## MENU 菜單

### APPETISER 前菜

New Zealand Rock Oysters on Ice (½ dozen)

紐西蘭冰鎮生蠔 (半打)

Creamy Mushroom Soup with Truffle Essence & Garlic Rubbed Bruschetta

黑松露蘑菇忌廉湯配蒜蓉包

### MAIN COURSE 主菜

BBQ Platter for two persons

US Beef Ribeye, New Zealand Lamb Chop, Grilled Atlantic Salmon, Spring Chicken

雙人燒烤拼盤 美國肉眼扒、紐西蘭羊扒、香烤大西洋三文魚、燒春雞

### DESSERT 甜品

Pistachio White Chocolate &  
Mulled Wine Mixed Berry Cake

白朱古力開心果聖誕紅酒雜莓蛋糕

### BEVERAGE 飲品

Christmas Special Drinks

聖誕特色飲品

#Additional HKD168 per person to enjoy 2-hour free-flow  
house sparkling wine, house wine, selected beer and soft drinks.  
每位可另加港幣168元享用2小時無限暢飲精選氣泡酒、餐酒、特選啤酒及汽水。

- Brilliant by Langham members can enjoy 15% off when they book and settle full payment on eShop.  
朗廷卓逸會會員於網上商店訂座並付全數可享85折優惠。
- All prices are subject to 10% service charge based on the original price.  
所有價目需另加一服務費並以原價計算。
- Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.  
根據香港法律，不得在業務過程中，向未成年人售賣或供應令人醺醉的酒類。

Reserve  
Now  
立即訂座



# ✦ Dizzling Delights ✦



alibi  
WINE DINE BE SOCIAL

Ring in the joyous season with your friends at Alibi – Wine Dine Be Social, where you can savour an exquisite European Christmas Lunch.

Alibi – Wine Dine Be Social 以精緻的三道菜歐陸聖誕午宴，與您一同迎接歡騰節慶。

# ◆ European Christmas Lunch ◆

Available from 1-31 December 2024 | 於2024年12月1日至31日期間供應

3-course Set Menu - HKD238# per person

3-course Set Menu + coffee or tea - HKD258# per person

三道菜每位港幣238元# | 三道菜 + 咖啡或茶 每位港幣258元#

## MENU 菜單

### APPETISER 前菜

Choose one 任擇其一

Lobster Bisque / Roasted Turkey Salad

龍蝦濃湯 / 烤火雞沙律

### MAIN COURSE 主菜

Choose one 任擇其一

Atlantic Salmon Fillet / Slow Cooked Turkey Breast /

Roasted New Zealand Lamb Chop (Additional HKD60 per person) /

Grilled Australian Beef Ribeye (Additional HKD80 per person)

大西洋三文魚柳 / 慢煮火雞胸 / 烤紐西蘭羊扒 (每位另加港幣60元) /

烤澳洲肉眼牛排 (每位另加港幣80元)

### DESSERT 甜品

Pistachio White Chocolate & Mulled Wine Mixed Berry Cake

白朱古力開心果聖誕紅酒雜莓蛋糕

#Additional HKD88 per person to enjoy 90-minute free-flow house sparkling wine,  
house wine, selected beer, soft drinks and juices

每位另加港幣88元享用90分鐘暢飲精選氣泡酒、餐酒、啤酒、汽水及果汁

- Book and settle full payment on or before 15 December 2024 to enjoy 15% off.  
2024年12月15日或之前訂座並付全數可享85折優惠。
- The European Christmas Lunch is available from 11:30am to 3pm.  
歐陸聖誕午餐宴於上午11時30分至下午3時供應。
- All prices are subject to 10% service charge based on the original price.  
所有價目需另加一服務費並以原價計算。
- Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.  
根據香港法律，不得在業務過程中，向未成年人售賣或供應令人醺醉的酒類。

Reserve  
Now  
立即訂座



# ✦ Dizzling Delights ✦



Indulge in a delightful festive buffet featuring a variety of exquisite dishes and seasonal treats at Alibi - Wine Dine Be Social, perfect for embracing the Christmas spirit.

盡情享受 Alibi - Wine Dine Be Social 豐盛的節日自助餐，特色佳餚和聖誕美食應有盡有，完美展現節日的歡樂氣氛。

# ◆ Twinkling Christmas ◆

## Afternoon Tea at Alibi - Wine Dine Be Social

Available from 1-31 December 2024 | 於2024年12月1-31日期間供應

HKD318 for 2 persons | 港幣318元 (兩位用)

### MENU 菜單

#### SAVOURY 鹹點

Toast with Crab Meat, Black Truffle

Champagne Shrimp Dumpling

Shrimp Spring Roll

Minced Beef in a Crispy Puff, Spring Onion,

Black Pepper, Baked

松露蟹肉多士、香檳醉蝦餃、香脆蝦春卷、胡椒香蔥牛肉酥

#### DESSERT 甜點

Hazelnut Milk Chocolate Crunchy Cake

Strawberry Cheesecake

Pistachio Mulled Wine Berry Chocolate Cake

Vanilla Chestnut Mousse Cake

榛子牛奶朱古力脆餅、士多啤梨芝士蛋糕、  
開心果聖誕紅酒莓果朱古力蛋糕、雲呢拿栗子慕絲蛋糕

Served with two glasses of

“Merry Chai-mas” mocktail

包括兩杯 “Merry Chai-mas” 無酒精雞尾酒



- Brilliant by Langham members can enjoy 15% off when they book and settle full payment on eShop.  
朗廷卓逸會會員於網上商店訂座並付全數可享85折優惠。
- The Twinkling Christmas Afternoon Tea is available from 2:30pm to 5:30pm.  
聖誕主題下午茶於下午2時30分至5時30分供應。
- All prices are subject to 10% service charge based on the original price.  
所有價目需另加一服務費並以原價計算。
- All images used are for illustrative purposes.  
圖片只供參考。

Reserve  
Now  
立即訂座

# ◆ Christmas Dinner Buffet ◆

Celebrate the most enchanting season of the year in style with a lavish dinner buffet at the stylish Alibi – Wine Dine Be Social. Indulge in a selection of festive delicacies, including: Roast Turkey, New Zealand Lamb Chop, Pacific Rock Oyster, Snow Crab Leg, and many more delicious hot plates and desserts!

充滿時尚氛圍的 Alibi – Wine Dine Be Social，在聖誕佳節帶來豐盛的自助晚餐。  
琳瑯滿目的精選節日美饌包括：香烤火雞、烤紐西蘭羊扒、太平洋生蠔、鱈蟹腳，  
以及更多滋味熱葷及佳節美點！

Available on 24 and 25 December 2024 | 於2024年12月24日及25日期間供應

HKD698 per adult | HKD438 per child<sup>#</sup>

成人每位港幣698元 | 小童每位港幣438元<sup>#</sup>

Additional HKD158 per person for free-flow selected Christmas-themed cocktails and Mulled Wine

每位另加港幣158元無限暢飲精選聖誕主題雞尾酒及熱紅酒



## CHRISTMAS-THEMED COCKTAILS

### 聖誕主題雞尾酒

Raise your holiday spirit with four Christmas-themed cocktails infused with Johnnie Walker's whiskey, unveiled weekly by Alibi's mixologist team throughout December. Plus, receive a Christmas ornament from Johnnie Walker with purchase of HKD250.

12月期間，Alibi 調酒師團隊將每週呈獻一款以 Johnnie Walker 威士忌特調的聖誕主題雞尾酒，為節日添上醉人氛圍。凡惠顧聖誕主題雞尾酒滿港幣250元，即可獲贈 Johnnie Walker 聖誕裝飾品乙件。

<sup>#</sup> The child price applies to children aged 4 to 12 years.

小童優惠價格適用於4至12歲的小童。

- Book and settle full payment for the Christmas Dinner Buffet on or before 15 December 2024 to enjoy 15% off.  
2024年12月15日或之前預訂聖誕自助晚餐並付全數可享85折優惠。
- All prices are subject to 10% service charge based on the original price.  
所有價目需另加一服務費並以原價計算。
- Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.  
根據香港法律，不得在業務過程中，向未成年人售賣或供應令人醺醉的酒類。

Reserve  
Now  
立即訂座



# ◆ New Year's Eve ◆ at Alibi - Wine Dine Be Social

Count down to 2025 with the exhilarating beats of DJ live performance while savouring Johnnie Walker-themed cocktails and bespoke cocktails curated by the mixologist team of Alibi.

隨著現場DJ表演的奔放節奏，品嚐 Alibi 調酒師團隊精心調製的 Johnnie Walker 主題雞尾酒及其他特色雞尾酒，倒數邁向新一年。

---

31 December 2024 | 2024年12月31日

8:30pm – 1:00am

Cocktails priced from HKD158 per glass, with a minimum charge of HKD350 per person  
雞尾酒每杯港幣158元起，每位最低消費為港幣350元

---

Enjoy Johnnie Walker cocktails with a spending of HKD250 to receive one Johnnie Walker Christmas ornament on a first-come-first served basis.

享用 Johnnie Walker 雞尾酒並消費滿港幣250元，即可獲贈 Johnnie Walker 聖誕裝飾品乙件，先到先得。



- All prices are subject to 10% service charge based on the original price.  
所有價目需另加一服務費並以原價計算。
- Under the law of Hong Kong, intoxicating liquor must not be sold or supplied to a minor in the course of business.  
根據香港法律，不得在業務過程中，向未成年人售賣或供應令人醺醉的酒類。

Reserve  
Now  
立即訂座

# MICHELIN-starred Degustation



米其林三星粵菜  
明閣五福叉燒  
——  
MICHELIN starred  
Cantonese restaurant Ming Court  
Ming Court Supreme Barbecued Pork Loin

明閣  
MING COURT

明閣  
MING COURT



# ◆ Winter Solstice ◆

Elevate your Winter Solstice reunion gatherings in the comfort of home with the festive casserole crafted by MICHELIN-starred Ming Court Executive Chef Li Yuet Faat and his team.

冬至期間與摯愛團聚歡暢，圍桌舉箸品嚐由米芝蓮星級粵菜食府明閣行政總廚李悅發師傅及其團隊精心炮製的海味一品煲，把窩心滋味帶回家中。

## WINTER SOLSTICE FESTIVE CASSEROLE

### 冬至海味一品煲

Whole Abalone (10-Head), Lau Fau Shan Dried Oyster, Fish Maw, Sea Cucumber, Conpoy, Shiitake, Tiger Prawn, Deep-Fried Dace Fish Ball, Pomelo Flesh, Bean Curd Sheet, Turnip, Lotus Root, Braised in a Clay Pot

原隻鮑魚(10頭) · 流浮山金蠔 · 花膠 · 海參 · 元貝 · 天白菇  
大虎蝦球 · 鯪魚球 · 柚皮 · 枝竹 · 蘿蔔 · 蓮藕

Available from 7 December to 26 December 2024, from 11:00am - 8:00pm daily.

一品煲於2024年12月7日至12月26日期間，每日早上11時至晚上8時供應。

	Original Price 原價	Brilliant by Langham members limited-time offer 朗廷卓逸會會員限時優惠
For Four Persons 四位用	HKD2,888 net 港幣淨價2,888元	HKD2,388 net 港幣淨價2,388元

### Add-on Recommendations 追加菜式推介

Supreme Pork Loin, Honey, Barbecued 至尊蜜汁叉燒 (例)	HKD港幣淨價308 net (Original price 原價: HKD港幣淨價358 net)
Chef's Chicken Baked in Rock Salt (Half) 富貴鹽香雞 (半隻)	HKD港幣淨價338 net (Original price 原價: HKD港幣淨價398 net)

- Orders shall be placed at least one day before the pick-up date by calling +852 3552 3300.  
賓客須於領取日前最少一日致電+852 3552 3300預約訂購。
- Served in a reusable casserole clay pot, which can be reheated with an open flame or induction cooker.  
一品煲以可循環再用的砂鍋奉上，可以明火或電磁爐加熱。
- Pick-up location: Level 6, Cordis, Hong Kong, 555 Shanghai Street, Mongkok, Kowloon  
領取地點：九龍旺角上海街555號香港康得思酒店6樓

Order  
Now  
立即訂購



# ✧ Sweet Treats ✧



# ◆ Sweet Treats ◆

Looking for festive sweet treat? Calories don't count in December! Whether it's a family gathering or a cosy night in, share the joy and sweetness of the season with this stunning and delectable centrepiece.

Let's make this Christmas unforgettable,  
one slice at a time!

尋找節日甜點？12月的卡路里並不重要！無論是家庭聚會還是寧靜的夜晚，與摯愛分享節日限定的聖誕主題蛋糕，多重層次極致昇華。讓這個聖誕節變得更甜蜜難忘！

0.5lb 半磅 - HKD港幣淨價238 net

1lb 一磅 - HKD港幣淨價378 net

Mini Cake 迷你蛋糕 - HKD港幣淨價48 net

Available from 1 – 31 December 2024

於2024年12月1日至31日期間供應



- Brilliant by Langham members can enjoy 15% off.  
朗廷卓逸會會員預訂可享八五折優惠。
- Guest can place order online with 48-hour advance notice, or purchase from our cake shop located in The Place on Level L, Cordis, Hong Kong from 11am – 9pm daily while stocks last.  
客人可於48小時前在網上預訂，或於每天早上11時至晚上9時期間，親臨位於香港康得思酒店L樓層之The Place餅店即場購買及取貨(現貨蛋糕供應有限，售完即止)。

Order  
Now  
立即訂購

# ◆ Christmas Gift Ideas ◆



Be inspired by the world of delightful Christmas ideas on our online store, ranging from the exquisitely packaged spa and dining vouchers to unique and refreshing Sparkling Mint Home Diffuser, luxurious bedding and more.

登入我們包羅萬有的網上商店，從琳瑯滿目的節日禮品中尋找送禮靈感。  
網上商店的禮品選擇涵蓋水療及餐飲禮券、特別研製的康得思清新薄荷香氛、舒適高級的床上用品等，應有盡有。

Purchase  
Now  
立即選購

# ◆ Heartfelt Celebration ◆



Elevate your Christmas celebrations with our thoughtfully designed festive packages. Enjoy a delightful lunch starting from HKD588 per person and a sumptuous dinner starting from HKD828 per person at our event spaces.

酒店宴會團隊特意呈獻節日歡聚套餐，昇華節日享樂時光，  
午餐每位收費為港幣588元起，晚餐每位收費為港幣828元起。

- For bookings and enquiries, please contact our event specialists on +852 3552 3366 or email [cdhkg.catering@cordishotels.com](mailto:cdhkg.catering@cordishotels.com).  
如需預訂或查詢，請致電+852 3552 3366或電郵至[cdhkg.catering@cordishotels.com](mailto:cdhkg.catering@cordishotels.com)聯絡酒店活動諮詢團隊。
- All prices are on a per person basis and subject to 10% service charge.  
所有價錢以港幣按每位計算，並另設加一服務費。

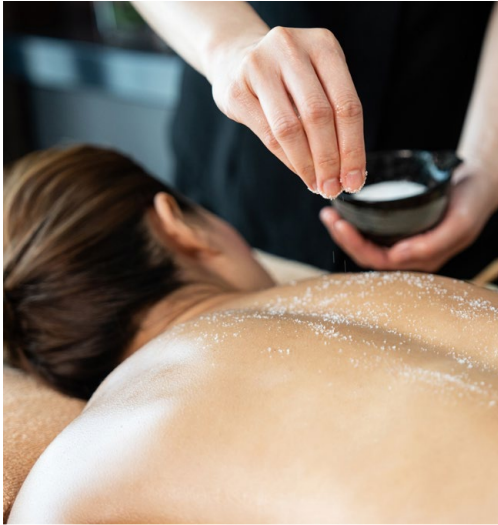
Learn  
more  
了解更多



# ✧ Festive Indulgence ✧



# ◆ Festive Cheers ◆



Treat yourself to this pampering experience and embrace the holiday spirit in style at Chuan Spa.

置身屢獲殊榮的「川」水療中心，以節日水療療程煥活放鬆，延續佳節慶典。

Offer is valid from 1 November until 31 December 2024

推廣期由2024年11月1日起至2024年12月31日。

HKD1,380 per person | HKD2,500 per couple

每位港幣1,380元 | 兩位港幣2,500元

The 90-minute spa journey includes:

- 30-minute body exfoliation using a blend of mulled wine and brown sugar, designed to nourish and rejuvenate your skin
- 45-minute full body massage infused with seasonal scents of cinnamon, cedar wood and bergamot
- 15-minute herbal ball treatment

90分鐘的水療之旅包括：

- 30分鐘的全身去角質療程，混合暖香料紅酒和紅糖，滋養和重煥肌膚
- 45分鐘的全身按摩，融入肉桂、雪松和佛手柑的聖誕香氣
- 15分鐘的草藥球療程暖敷身體

- Package is subject to 10% service charge.  
另設加一服務費。
- Offer cannot be used in conjunction with other discounts, promotions or membership privilege.  
此推廣不可與其他優惠、折扣或會員優惠同時使用。
- Chuan Spa reserves the right to amend or alter the terms and conditions without any prior notice.  
「川」水療中心保留更改有關條款及細則的權利，恕不另行通知。

Reserve  
Now  
立即預約

# ◆ Let It Glow ◆



The 75-minute spa journey features VAGEHGGI's Aromatic Holistic-Customized Facial, suitable for all skin types. The signature treatment uses essential oils and VAGHEGGI Oligominerals to combat acne, reduce fine lines and redness and nourish the skin. Our therapist will personalise the treatment for you based on your skin condition.

這個聖誕，「川」水療中心為您帶來75分鐘的意大利韻姿臉部護理，適合所有膚質。此特色護理採用精油和意大利韻姿低礦物質來對抗暗瘡，減少細紋及紅腫，滋養肌膚。「川」水療中心治療師將根據您的皮膚狀況提供專屬的療程。

Offer is valid from 1 November until 31 December 2024

推廣期由2024年11月1日起至2024年12月31日。

HKD1,180 per person | HKD2,000 per couple

每位港幣1,180元 | 兩位港幣2,000元



- Package is subject to 10% service charge.  
另設加一服務費。
- Offer cannot be used in conjunction with other discounts, promotions and membership privilege.  
此推廣不可與其他優惠、折扣或會員優惠同時使用。
- Chuan Spa reserves the right to amend or alter the terms and conditions without any prior notice.  
「川」水療中心保留更改有關條款及細則的權利，恕不另行通知。

Reserve  
Now  
立即預約



# BRILLIANT FEASTS

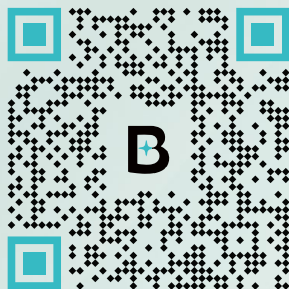


尊享會員獨家餐飲  
85折優惠

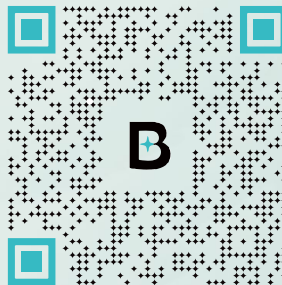
**Enjoy 15% OFF dining**

exclusively for Brilliant by Langham members

✦ SIGN UP NOW ✦



✦ DOWNLOAD  
OUR APP ✦



*the place.*

LEVEL L, L樓層

T 電話 +852 3552 3200 WHATSAPP +852 9717 4727  
E 電郵 CDHKG.THEPLACEGSO@CORDISHOTELS.COM

THE  
**Garage**  
BAR

LEVEL L, L樓層

T 電話 +852 3552 3232 WHATSAPP +852 9717 4727  
E 電郵 CDHKG.THEGARAGE@CORDISHOTELS.COM

alibi  
WINE DINE BE SOCIAL

LEVEL 5, 5樓

T 電話 +852 3552 3231 WHATSAPP +852 6656 2206  
E 電郵 CDHKG.ALIBI@CORDISHOTELS.COM

明閣  
MING COURT

LEVEL 6, 6樓

T 電話 +852 3552 3300 WHATSAPP +852 6656 2680  
E 電郵 CDHKG.MINGCOURT@CORDISHOTELS.COM

川  
CHUAN  
Spa

LEVEL 41, 41樓

T 電話 +852 3552 3510 WHATSAPP +852 6063 7849  
E 電郵 CDHKG.CHUANSPA@CORDISHOTELS.COM

# CORDIS

HONG KONG

CORDIS, HONG KONG

555 SHANGHAI STREET, MONGKOK, KOWLOON, HONG KONG

香港康得思酒店

香港九龍旺角上海街555號

CORDISHOTELS.COM/HONGKONG +852 3552 3388